

ՄԷՃՄՈՒՄԻ ՄԽՊՄՐ

DIRECTION DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65, Grand'rue de Péra, Taxim, 65

ԱՊՈՇԷ ՀԻՅԱԹԱՐԱԶ	ՄԵՆԵԼԻԿԻ	Ե	ԱՊՐԱՐ
Իսթանպուլ իշին	Գրուհ	60	35
Թարա իշին	»	85	45
Մանիսի իշին	Ջրանգ	20	10

[illegible]

مجموعه اخبار
لك اوغلي تقسيم چاده سي نومبر ۶۵

ՓԱՌԱԽՈՐ ՀԱՆԴԷՍ ՄԸ
Ի ՀԱԼԷՊ

Hydromys *Stp.*

Անուանակ առն 1908 տարւոյն կ'սկսէ
ապրիլն տեղի ունեցած ուրախաբաժի՛ գլխ-
քերու շարժառիթ մ'ալ: Ատեն մը Կոմի-
տաս Վարդապետն երգեց. «Արեւմուտք
յկրեւելս ընթացեալք հասին» պատշաճ է
արդարեւ եթէ մենք եւս ըսեմք այսօր.
«Արեւելք, հիւսիս և հարաւ յկրեւմուտս
ընթացեալք հասին»: Բովանդակ Կաթո-
ղիկէ աշխարհը, չորս հարիւր միլեան մո-
ղովորքով մեծ գործունէութեան մէջ է,
հեռադրեր կ'ողջունին, պատգամաբոր-
թիւններ՝ անպին նուէրներ կը իրելուին.
մեծաբարձրով հանդէսներու շփոխներ կը
լսուին. բայց ո՛ր, որո՞ւ համար. ի մեծն
Հում, Կրիստոնեւթեան դարաւոր կեղ-
րոնք, յԱթոն Ս. Պետրոսի Առաքեալացե-
աին, որոյ դարուց ի դարս անընդհատ
Յաջորդներէն այժմեան է. Պիոսի, Սքա-
զան Քահանայապետին, Յիւնուսի Բիսա-
ստսի Փոյսանորդին քահանայութեան իրա-
նումայ Յորեկինի առթիւ, իրենց որդեա-
կան սիրոյ անկեղծ պատմութիւններ և ի
հաւատս, Նորին Գերբշխանութեան հիւ-
նպատակութիւնն արտայայտելու համար:
Ահա այս ուրախալի շարժառիթին նաեւ
Բերիա, որ Ստրեսնանի, Հայաստանի և
Կիլիկիոյ աղետոյ քաղաքացի նկատմամբ
Կաթողիկոսութեան մէջ եղակուն դիմք մը
գրաւած է, Բերիա, որ ասկից 172-187
տարի ոռաջ Կիլիկիոյ իբր հիւղղութեանց
մնացեալ Կաթողիկէ Հայրապետութեան
կազմակերպութեան և վերահաստատու-
թեան մէջ մեծ դեր մը կատարած է, չու-
ղեց արդարեւ անտարբեր գտնուիլ հան-
դէպ այն շքեղաշուք հանդիսութեանց և
նուիրատութեանց, որք տեղի ունեցան
ի պատիւ Յերկրին Ս. Քահանայապետին
Հումայ: Ար. Վիճակաւորն մեր Օգոստի-
նոս Արք. Սալեդեան, խրից նորին Սքը-
բութեան երկու պատուական նուէրներ,
որք են Բարիդի երեւելի արուեստագէտ-
ներէն ամենաճարտար ոսկորչի գործ՝ զուս-
ուկինէ յորինեալ ճարտարարուեստ գրիչ մը,
և Բերիոյ հին քահանաներէն Պալիկեան
Գիւրյ, Պօղոս Մ. սրբակեաց և ձերտնի
վարդապետին հեղինակութիւն «Հիմն Ս.
Հաւատոյ» անուս խօսակցութեան ձեւով
(dialogue), յօրինած գեղեցկատիպ և
ուսկեցծ արարերէն երկու հատոր գրքերն(*)

Այժ օր առաջ Ար՝. Վիճակաւորն ծա-
նայց ժողովրդեան ի պատեա Յորդկինի Ս.
Հօր կատարուելիք հանդէսը: Հետեւեալ
կիրաւէն, Ս. Աստուածածնայ եկեղեց-
ւոյն դրան ճակատին զարպարանքը շատ
հմայիչ էր. ճակատին շէնքը կրող չորս
սիւններուն միջոցները պատուական ծա-
ղիկներով և արծաթեղէն կանդիդներով
զարդարուած էր. և Պրիսի ժոկո՛ւ մեծաղէր
յուզանկարն ծաղիկ պսակով բոլորեալ ան-
միջադէս դրան վրան զետեղուած ըլլալով,
եկեղեցի մանող բարեպաշտ հաւատացեալ
լեւաքանիւր անհատին վերէն իւր Առա-
քելական Սրհնութիւնը կուտար: Իսկ եւ-
կեղեցւոյն ներքը, չորս խորաններն ալ վա-
րկուշ և սիրուն ծաղիկներով զարդա-
րուած և բոլոր մոմերն վառուած էին: Երբ
ստաւաօսան ժամը հին Ար՝. Վիճակաւորն
կ'զգեստուօր էր, արդէն եկեղեցին լեց-
ուած էր խիտ առ խիտ երկսեռ բազմու-
թեամբ, հանդիսաւոր Ս. Պատարագը ըս-
կաւ: Եւս ընթերցման հայերէն Աւետա-
րանին, կարդացուեցաւ նաեւ արարբէն
աւետարան, օրուան խորհրդոյն համե-
մատ «Եւ եղալ ի կողմանս Փիլիպպեայ
կեսարիանոյ»: Յետ աւարտման Պատարա-
գին, Նորին Արհիպպատուութիւնն կար-
ճուօտ ճառ մը խօսեցաւ օրուան հանդի-
սին վրայ, և աղբու մաղթանքէ մը յե-
տոյ, յայտարարեց թէ երեկոյ ժամը 9էն
սկսեալ Սրբութիւնն պիտի դրուի ի բազ-
մոցի, յետ ժամկարգութիւնն և այլ ա-
ղօթից, քարոյ, յետոյ հանդիսաւոր օրհ-
նութիւն պիտի արուի Ամենատուրը Հա-
ղորդութեան: Երեկոյ ժամը 9 1/2 ին, սկը-
սաւ հոգեզուարձ հանդէսն քաղցրանուագ
երգերով և շարականներով, կատարուե-
ցան աղբու և զօրաւոր մաղթանքներ և
աղօթքներ բարեշատութիւն Ս. Բաճա-
նայպետին: Յետոյ ըստ կարգին Ար՝.
Վիճակաւորն սկսաւ քարոզիլ, որոյ մէջ
ունեցած յաղորդակութիւնն զնահատուած
է ի բազմեալ:

(Շարունակելի)

ᠭᠣᠨᠠᠨᠠᠨᠠᠨᠠ

Խաղիկ սենյակաւն պէտքու. աւելը իւ-
թիկաաաաւն զու՛մ ու զաաբընաան էղի-
ւիկ զու՛մէկ հալինեալ զալմը՝ վաթմանը-
մը վէ միլնէթի Օսմանիանըմը, մէարի-
ֆիտիկ վէ ֆուգարամըկ, հաթթա մաշվ
սմազ րաաաւսմնի կէտիկի մալիւմիւմը
սլաուղը կիպի, ինչ աւելի իսէ ֆուգարա-
մըկ զայրմազ խնի պրի իրքէմ իթէշ-
քի իթմէք իմքեան իսթթիստէ իսի՛

Մուգարէք օլսուն օլ եկվըմ մուգաւ-
տէսէ, Խանի կէչէն Յուլիսին 10ընճը կիւ-
նիւնէ քի, ձէնապը իպլիք իւլ Վիճուտ՝
օլ կիւնիւն պիզէ պախշ իապպ, պու միլլէ-
թին հալիւնէ հազարը մէրհամէթ աթֆ իւ-
տէրէք, աբլթիք շու իսթիպատաւ հաչարի-
լէրինին հիւքմիլերին խաթիմէ չէքմէք
իւզըր, թարաֆլարընասան Նիւլ.Չի իւլ էն-
Վէր իւրի գահրամանը զիյանք վատթիւ
իթմիշ, Վէ պիւթ իւն ինթիպապը պէնալէթ-
լէրիւնէ գուլու իսթիպատաւ գարըն ԱՍ-
թըր. Գե. Թեթիլ») աւելի հոյգըրտըզլարը պէ-
ման, ձէնապը ձազգըն գուտալէթիյլէ,
սէվկիլի օրտուլարըմըք տախի պիլ իթթի-
ֆաթ, Եանիպրինաս սիւնիւլիւլէրինի յաթ-

[illegible]

Ինքզինքն ձեռնադր չազգըն ինսնը վե
ստերա պու իքի գտնորմանդարեն վե սեղ-
կրիլ օրաուլարմըրըն սոյց ու դարկթի վե
պինկերճե մաղլումարեն գտնը իլե դա-
գանմը օրաուլարմըր չիւրքիթ վե Սէր-
պէսթիլէթիին գաարինի պիլիպ, թէրագ-
զըրա չաւըւալմա կերէք թիճաթեթ վե կե-
րէք սէնար վե կէրէք մէարիֆ վե ֆու-
չարարմըր վե տաճա տարի ճէր կէնաւ
վաթանըրդա ֆայալիլ օլաւադ չէնլէր
տիւշլիւնլիւմ, վե թէքմիլ միլլիթի Օսմա.
նիսան հէկկիճուտ, պիւր գալաւաշ կիպի
թէֆրիզի մէշէպ իթմէշէրէք, մուհապ-
պէթլէ չաւըւալմա քի, ձեռնադր չազգ
տաթիի պիլիմ ճէր իշլէրիմիգաճ մուվաֆ-
ֆաղըրըն ինսան խաթրէք, կիւնաղն կիւ-
նէ իլէրագըր պուլարմըր, ամին :

Պրոտաս Էրմանի-գաթիլիք ճէմասերմը զ տաթի տէլլը իսթիպասարն բէնէյէլի զաւրիմանէսիլէ չօգ սէնէլէրտէն պէրու միլլէթ Իտարէ մէճիլսիմիլզ վէ Իտարէ գօմի-թիթիօլլարքմըղ մահվ ու նապէտիտ օլմըլ իքէն, չիւքիւրէր օլտան ճէնասը Հազգաւ, ինտան իթմիշ օլարզլարը Հիւրբիլլէթ վէ Ատալէթ սայէսինտէ, էջնտ հաթիլաստան պէրու պիր գաւ տէֆարար ինթիմա իսիլէն գօնֆէրանլար նէթիէսի օլարազ, նիհա-հէթ Մէրխասամիլզ պոլուռնան Արշ. Թա-րութիւն Եպիսկ. Ճառճեան էֆ. Նին Րիեա-սէթիլ թաճթըտա միլլէթ մէճիլսի թէշ-քիլ իթմէյէ մուվաֆֆազ օլընմըլ տըր, վէ ճէմասերմըլլըն բէյլէրիլէ 10 գաթտան միւրէթիթէպ գթիլսին օլուռնա ապալարըն էտամիր պէր վէճնի օլմի տիր.

Բէյիս՝ Զարթովիւն եպիսկ. Ճամճեան.
ազալար՝ Ռաֆայէլ էֆ. Պայ, Նախիպ էֆ.
Մանաս, Պօղոս էֆ. Արսլանեան, Արվին
էֆ. Էմիրզէեան, Պօղոս էֆ. Ագրաեան,
Օննիկ էֆ. Էլմաեան, Պետրոս էֆ. Իպ-
րահիմեան, Օննիկ էֆ. Իպրահիմեան, Ռօ-
զօս էֆ. Օշանեան, Միրյան էֆ. Չանադ-
եան էֆ.

Պալէստէ կէսօրէի լինէն Մէճլիսի իտա-
րէ ազալաբը Հէյնէսիլը թարաֆընտան
«Թէլազագը Հէյնէլիթի» նամը իլէ իւշ գօմիսիւն
ազաբը միւնասիպ կէօրիւմիւշ, վէ պիթիինիմ
քլիլիւն վէ առաջնորդաբան իտարէսիւնէ,
սիկէլիւնին մէքիւպ իտարէսիւն վէ իւ-
շիւնճիւսիւնին Ֆուզաբա իտարէսիւն նէ-
զաբըլէթ իթմիշիլիւնէ պարան վէրիւմիշ սիր:
Մէշքիւրը գօմիսիւնի պարանէ էսամիլիսի տէ պէր-
վէճի աթի պէւսան օրլետուր:

Քիլիսէ վէ Առաջնորդարան իտարէսի
գովիսօնը, — Օննիկ էֆ. Կաղէլեան, Արամ
էֆ. Բաբազեան, Անատն էֆ. Բամպուկ-
եան, Պետրոս էֆ. Օհանեան :

Մէքիկէպ խաւրիւի գովիւիծնը, — Պո-
ղոս էֆ. Արսլանեան, Անթրուան էֆ. Գու-
եռմէնեան, Արսէն էֆ. Էմիրզէկեան :

Յուդաբա գօմիսիօնը. — Պօղոս էֆ.
Ագրասան, Աբիկ էֆ. Թիլբիեան, Գէորգ
էֆ. Չէրքէչեան:

Սանտրքեաբը ումումի՝ Օննիկ էֆ. Իպ-
րաշիմեան, մուհապիլի ումումի՝ Անթուան
էֆ. Գուլումճեան :

Ունում միլիթ տալ լարելը զա պէտան
իլէ պէրտապէր բէճա վէ իսթ իրհամ իտէրից

քի, ան ճանաթի եկեալիկերսիդէ հարարմ
խտէրք, միլիթիմիդէն իրազգըսը ող
րունա չարըլըարընտա ըլք չօգ մուհա
սէնաթի կէօրիւէճէկի աշիքեար օլուպ, ի
կրուտէ մէքիճէպլերսիլըտէն ալմ թալէ
սլէր եկիլիւսիլիտիքաէ, վաթանա պէօ
հիւք իըքմիթիլ իալպիլիպ, ումուսա
ֆայտէմէնա օլապլիսիմիլի, Յուգարա
մը ատաթի զարուրէթի տիւհար օլմարն
ըրք:

Ղազխէթանդըն 4599 նուռէթօլու նիսխէ-
սինտէ ալէյիմիդաէ Գիբապպաժու էֆէնտի
թարաֆընտան հաղըլան պէնաէ շիմտիյէ
գասաթ ճէվապ վէրլէմէտիկիյին սէպպի-
մաշգա միլլէթիմիդին թէրապըզընա մափ-
սուս թէշքիլ իճապ իստէն իշպուս մէճի-
լէրին թէրթիթիլ իտլէ: Շիմտի իսլ, մու-
վաֆֆազ օլտըրըմզաւան, Իբրապպաժու
էֆէնտիյին պէհանաթընը, գաթէն գազէ-
թանըզլա, գարիյնի Նազիգաթ օլմատըլը-
նը իշար իթմիշ օլտուղընըզաւան, վէ բու-
հանիի միււմախէյշ տաթի իշպուս մէճիյէ
րիհասէթ իսէրէք, սօն տէրէճէ միլլէթին
թէշախիստէ չաղընաճաղընը վատ պուրու-
սըլընտան սալապ, այրըճա իթիբազա Նա,
ճէթէ կէօրմէտիք:

ԳԼՈՐԳ ԶԵՐՔԵՇԼԻԵԱՆ

Պրուսա, 17 Նոյեմբեր 1908

ԲԵՆԶՇԵՆՊԻՀ ԿԻՆՔԻ ՆԻԻՄԱՅԻՇ

Բէնէշէնպիս կիւնիւ չէ՛հրմիդտե ինքա
օլընան նիւմայիշ նստոր իւ էմասլ նիւ-
մաիշլէրտէն պէրի օլմըշ սըր: Պիլա թէ՛Ֆ-
րիգի ճնաւ վէ մէգէնպ, չէ՛հրիմիգ պիւ-
թիւն է՛նպիսի, պու նիւմաիշտէ էլ էլէ
վէրմէքէ, քիւրբէշի արդտա հէման բէք
էնտէր օլան պիր իթիթիհաստ պազը թէ՛ն-
քիւ իթմիշէր սոր: Մէտէնիշպիլիս թա
պալէմաքնա վասըլ օլմըշ օլաղզլարը պէ-
եան իտիլէն Ալմանպար, Ձէշէր, Ակաթ-
րիսալլար վէ իթալիանպար, չայեանը թէ՛նս-
սիւֆ մէշգաթէլէր իրայէսիլլէ, արալա-
րնտաքի իթիթիֆագազըլըզը կէսթէէր-
տիքէլէր պիր ոըրատա, պուրատա, լմամա-
լը նստը ալթընտա պիրլէշմիշ օլան թիւք-
լէ, էրմէշիլէր, Բուժլար, Արնպուլտաքար,
Արապլար, Մուսշվիլէր, Գիւրալէր, Լագ-
լար, իթիթիֆագ վէ մուհապպէթին պիր
հէլքէլի միւռէնտէմիթի թէ՛նքիւ խտէրէք, պիւ-
թիւն ալէմի հայդէթտէ պրագմըշլար տըր:
Պու ճէմատթլարա մէնտուպ բուէսալը
րուհանիթիլէնի, եանի իմամ, վարդապետ,
քահանայ, աթաթթի, խալիսամ, ճիւմէսիլիսին,
քէնտի րուհանի գըլպաֆէթլէրիլէն, վէ ա-
րապալար իշինտէ եան եանա օլարագ պու-
լլնմաքը՝ կէօթէնլէրէ ֆէվգէշտտէ թէ՛նսսիլ
իթմիշ, վէ պու հալ Շարք ճէմատթլարընը
մութթմասթթ օլաղզլարը հիսսիսաթը ու-
խուվվիթ զեսարանէշին պէօլլաքիւկիւնէ
պիր տէլիլի ալէնի ստտ օլընմըշ տըր: Իշ-
թէ, թարիխտէ հէման մէպի պուլուհմանտա
պու պէօլլաք վաղըանըն միւսնէպպիպլէ-
րի, ֆէտաքիսարարը, բէհպէլլէրի օլանն
կէնճ-թիւրքլէրի, զայիուր վէ ֆէտայի էր-
մէշիլէր՝ տէգքտիւքլէրի դանլարըն, էք-
սիլքլէրի թօլուուր հիւրրիլէթիլին, սարֆ
իլլտիքլէրի ֆէտաքիսարըզլարըն իշպու-
կիւզէլ մէլլէսինի էթօրմէքէ, հազգըլա
կիթիլիսար իթմմէքտէ պուլլուհմըշլար տըր:
Թա սապաշէ էրքէնտէն, Պէյօղլ օլէ ճիւ

1. Յովսէփ Վ. Ճամնեան	32
2. Կարապետ Վ. Պատուհանեան	18
3. Արմոյ պէյ Կէօշեան	36
4. Արմոյ էֆ. Երամեան	35
5. Գրիգոր Էփ. Սինապեան	32
6. Յովհ. պէյ Գալուճեան	31
7. Պօլոս Էփ. Մօմճեան	28
8. Գորոյ Էփ. Շեղաճեան	26

—Պիտիւիս զիւայելթիւնին իրզան չէ՛նքին-
տէ պոռ կիւնէլքաւ իւչ տէֆա չէտիւս զէլ-
լէլէ հիւս օլունիւն, իսկ տէ, պիր կէնու
լարաք օլմաւել, տրր :

ԱՐԱՊԱՃԸ ՎԻՉԷՆԻՆ ՏԱՎԱՍԸ

Պու. մասնուտ տալիս՝ հենուդ խաթրը-
լարտան չըգտնուրը տրը: Զեմանը խաթրի-
տատառ բէք չօդ մուշաքմէկէրէ: Նիգու-
լարտ, քեւաղոս գարալամայարընա վէտիւ
օլտուդտան սննրա, պու քէրէն ինչիտէն
պաշ կէօտէլմէյէ պաշլումընը արը: Մալլւմ
տիր քը, արապաքան Վիշլիին վէֆաթըն-
տան սննրա, միքուռմըն պիրի էրքէք վէ
տիկէրի զըզ իքի էվլատը՝ Բաթրիգիտնէ-
միդ դուշուռաթընտա էօզ էվլատը տէյի
գայտ օլունըշ, Նաթիմ արապաճը Վիշլէն
պիր արա խաթանպօլտան մուֆտաղաթը
էմնաթընտա, պու չօճուգլար ալէշիտէ
պէլքի պիր խաւուռմէլ օլալիլը ֆիք-
րիյլէ, պուռլարըն քէնտի էվլատը օլաւգը-
նա տար Նէօճէթը շէրիէ տախի չըգարթը-
մըշ օլմաթընա ըաղմէն, մէքուռմըն վէֆա-
թընտա, էվգաֆի Նէգարէթի՝ արապաճը
Վիշլէնին վէ ազ սննրա վէֆաթ խտէն զէվ-
ճէտիտին պիլա վէլէտ օլտուգլարընը իտտաւ
իլէ, էմաք վէ ազարլարընը մաշլիլ ասա
իթմէք իթիթմըշ, վէ օլլաթըթ, մէլքըիւր
չօճուգլարա զաթէն վատի թալիկն օլուն-
մըշ օլան Սաեփան էֆ. Գազանճեան, հէր
նէ գատար մէլքըիւր իտտապա գարըշ սէ-
նէլէրճէ ուղլուշմըշ, վէ պու մասաէ բէք
չօզ գլլիլ ու գար մուճիպ օլմուշ իֆ տէ,
Նիհայէթի Գազանճեան Սաեփան էֆ. Նին,
տախիլ Նէօճէթի իրալէսիլէ, էվգաթիւր
Նուգուգըր ալէշիտէ պուլունաուգընա
հիւքմ օլունարաք, իւււռ ունէ գալէպէնու-
լիկիլնէ հիւքմ օլմըմըշ, վէ ալին վազըթտա,
80,000 լիւա գըյէթիլտէ թախիմըն օլու-
նան էմաք վէ ազարը մէլճուտէ՝ պա ի-
րաւտիք սէնիշ շապուռէկիտան վէրիմըշ
խա: Պու քէրթը, Գաւուռը Էսաթիլին իլա-
նը իւզէրինէ, մէլքըիւր էմաք վէ ազարթը
Պէշթիլիմայա չէվրիմըշ օլտուգընտան,
միւտտէթի մաշպուռլէթիլին իքմալ իլէ,
պուռնաան էվլէլ Նապլաանէտէն չըգմըշ
օլան վէ պու իշին գաշտուտնը տալլաւ
Սաեփան էֆ. Գազանճեան, իշի ինէ էլ
ալարաք, էվլէլքի իտտալան իպթիտաթ,
վէ միթէվէֆանըն չօճուգլարը՝ քէնաի էվ-
լատը սաշիշի օլտուգլարընը վէ ազարա-
թը մէլքըիւրէ քէնաի Նազգլարը պուլուն-
աուգուռը իսպաթ իթմէք իւզըք Մաշքէ-
մէի Թէֆթիլի Վէլգաֆա միւրաճառաթ իթ-
միլ իտ տէ, միւմաթիլիշին, էվլէլէն
լէշիլնէ Նուգուգըր ումուռիէ տալլատը իգա-
մէ օլունարաք, մաշքիւմ օլմըշ իքէն,
թէքըտը տալլաւ աէլաշիլէթի օլամաեա-
ճաղը՝ Ճէմիլէթի Վազֆիլիէն թաշթը գա-
րարա ալընալ, քէշֆիլէթ պու սուրէթլէ
էվգաֆ Նէգարէթիտէ թէպլիլ իտիտիկի
կիպի, մազաթը Սաւաթըթէ տախի թէգ-
ըրէ կազլիմըշ արը:

Պրիճէ, «եսնըշ հիսապ Պագատատան
կէրի տէնէնը» տէրէշ, խուսուսա քի պո-
կաւ հէնուպ միրուրը զէման տա օյմամը
տըր: Տափա իտէ, տօղրուսան տօղրու
Ստիփանէ ճէփ. Գազանհէնանը շարտընա
տափր օյմանը, տաւ տօղրու օյ տապէ-
թէ տափր տիր: Պիր տէ, Կ-Բաթրիքխանէ-
միդ պոռ մէսէլտէ պարլըմա ալեագասար
տըր, չինսքի սրապաճը Վիշէնի րէսմէն
քէնտփի լէվլէնտիրմիշ, օնտան վէ զէվճէ-
սինտէն տօղան չօճուզարը քէնտփի վոթ-
թիդ իմմիշ: վէ պոռ մէպտէ, շահայդէր
մուվաճէնէսինտէ. քէնտփ տէփթէրլըրլըր
զայա իյլմիշ տիր: Սնծաք, պուրտան
չվվէլ պոռ խուսուստա չու ետ պոռ եօլտա
հիւքմ վէրլիմիշ իմիշ: Պոռնտան էվվէլ
տահա րէք չօք չէյլեր օյմըշ վէ հիւքմէր
վէրլիմիշ տիր: Նաւոն, համա օլտուշ, տէրը
Վաթրկպատտա նրապէթ վէրլիմէք, օ տէվ-
րլն պրազարըր պիր թազմ սուր աշվափ
թտիր ու իտաշէ չարըշմադտա օյման մէվ-
րը տտալէթ ու մէշրուճիյէթրն միշանըն-
տան, պոռ մէսէլէնին տէ պիր քէրթէ տա-
հա կէլչիրմլսինի, չան ու տտալէթ Օռ-
մանիէ նոմլան թալէպ խաթը, վէ Կ-Բաթ-
րիքխանէմիդլն տափր՝ պոռ մէսէլտէ պիր-
խատա հիտէսինէ տիւշն վալլիֆէլի թէ-
մաթիլլէ վէ ճիտաէն իծրա իմմէսինի իս-
խաթ խաթիլլա:

ՈՍՄԱՆԸ ՊԱՆԳԱՍԸ

1908 Յուլիս 30 պիլանցում	
ՄԱԹԼՈՒԳԱԹ	
Էռնան՝ Սեբերդեան տեղ	Փամ. Լր.
օլունամոր, Էռնան	5,500,000
Մանարգ	4,058,181 85
Նիկիլեղ, Ֆերմարգ զե Ալ-	
ման տեղէն Էռնան	1,457,115 64
Ալեման արկեր թանգիլաթ	2,520,360 05
ձըղտաման գաւաղիօր	2,858,467 25
Նաղլենէ հիւժայուն հիւս-	
սարթի ճարեւտ	2,162, 707 74
Միւրիլենի Նապպաթը ճա-	
րեւ	2,877,038 91
Էռնան զե Էմփան իւզլերնէ	
իւրազ օլունան մէպալիզ	5,183,636 47
Էմփա զե Էշես	293,554 —
Միւրիլենի	79,059 46
	26,990,121 37

Տիեխ/ՆԱԽ	Փամ. Լր.
Սէքմանէ	11,000,000
Թէտազիւլանէ,քի պանգնոթ	970,062
Իտանի՛ճէ,ք գաւաղիօ	1,530,780 03.
Մուռլանէն զատլիւլէ քօղիթօ	1,530,310 71
Միւլիւթէլի՛ճի հիւսպաթք Զաւրիէ	10,535,576 89
Էօտանի՛ճէ,ք թէնիլթիլիւ	121,984 11
Ինթիւնաթք Դիգաւրիէ	1,098,012
Նիթիւնէզիւ	428,395 63
	26,990,121 37

Ապրիլի 1-ին Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից
 Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից
 Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից
 Երևանի քաղաքի քաղաքապետարանի կողմից

Գ.Ա.Լ.Ա.Բ.Ա. ՊՈՐԱՍԱՍԸ

ԹԵՂԵՆԱԿ ԽՈՒՐԴԻՆ ԷՆՈՒՆ .	100	34
ՐԱՍՏԻՔԻ ՆՐԱՄԵՆՈՐՔԻՆԻ ՖԻՐ .	172	1/4
ՕՐՄԻ . ՍԻՐԿԻՐԻ . ՆԻՐՔԵԼԻՐԻ Լ . Օ .	3	92 1/2
ՏԷՐԻՍ . ԹՐԱՆՍԿԱՅ ՊԱՐ .	8	
» » ԹՆՆՎ ՓՐ .	484	
ԻՆՏԻՐ .	19	14
ՏԷՐԽԱՄԱՍԵԼԻ ԻՐԵՆԻՐԻՍ	423	
ՏԷՐՊՈՂ	311	
ԱՄԱՍՏԱՅ ՆՐԱՄԵՆՈՐՔԻՐԻ ՊԱՐ .	14	20
» » ԹՆՆՎ	512	
ՔԵՐԵՆԻ ՖԵՆՆԻՔԻ ԷՍԻՐՈՒՆԻՆ Ա .	280	
» » » Բ .	249	50

ԱԳՉԵԼԵՐԻՆ ՖԻԵՍԹԸ

Օսմ. լիբանար	100 դ. առան	72. քր.
Պէհազ մէճախիէ	ֆարգր	107 32
Բէթալիք		101 20
Բօլ		92
Ֆրանսիացի ալիւնք		87 17
Իսկիւրիկ լիբանար		109 38
Գլրուրից		50
Լուսպի քաղաք		8 70

Սահիպը իմիեազ վէ մհաււը դազէթա

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱՅԵԱՆ,

Ի Տ Ա Ր Է Խ Ա Ն Է
Պէտլլունա, Թաղսիմ հասկսնսհ Ն. 65

ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ ԲԻԵԱՆԳՕՍԸՆԸՆ

235 <i>ՀՏԻՐ զԳՐԱՐԱՐ</i>							
Լ.	Ֆ.	Լ.	Ֆ.	Լ.	Ֆ.	Լ.	Ֆ.
1654626	600000	72359	3000	1649114	3000	173082	1000
1556524	60000	113684	•	1911049	•	657373	•
169120	20000	207005	•	42346	1000	678892	•
1111927	•	625944	•	89276	•	840366	•
22343	6000	652265	•	121672	•	810693	•
207002	•	702688	•	121674	•	851199	•
560420	•	1120758	•	169117	•	1037179	•
704248	•	1168318	•	196241	•	1120756	•
1440500	•	1405955	•	197543	•	1149770	•
1587810	•	1516228	•	400594	•	1168316	•

400 Գրական գաղափարների և գործերի

86	90	338086	90	696371	5	1048016	20	1497916	20
17851	5	344741	5	697346	50	1053276	80	1505041	5
21256	60	352691	5	701486	90	1092541	5	1508716	20
22541	5	371711	5	702686	90	1114926	30	1511606	10
42317	50	374236	40	704246	50	1120757	60	1516226	30
49001	5	392041	5	707086	90	1121231	5	1556521	5
67796	800	397131	5	713231	5	1149266	9	1586046	50
70916	20	400591	5	740556	60	1168349	20	1587806	9
72356	60	404921	5	752501	5	1168781	5	1592616	20
89277	80	408001	5	774496	500	1180181	5	1626911	5
90726	30	417606	10	775486	90	1214186	90	1630016	20
108996	9	419156	60	790056	60	1228136	40	1646936	40
109000		420641	5	807656	60	1239941	5	1649001	5
113681	5	429031	5	813926	30	1242291	5	1649111	3
116266	70	453316	20	810367	70	1246321	5	1652396	400
121671	5	456086	90	840691	5	1251426	30	1654627	30
124986	90	460006	10	842331	5	1287151	5	1657971	5
131361	5	473081	5	854196	200	1308671	5	1661536	40
138206	10	490151	5	861826	30	1309256	60	1666216	50
140226	30	499661	5	869606	10	1310756	60	1712146	50
161351	5	516711	5	888271	5	1343216	20	1720156	60
165091	5	524731	5	903026	30	1326401	5	1727586	90
169116	9	531156	60	914656	60	1337061	5	1744037	40
170196	200	546491	5	915186	90	1339116	20	1746881	5
175806	10	556471	5	932291	5	1349606	10	1749001	5
179896	900	560211	5	932486	90	1351941	5	1756121	5
184461	5	560416	9	944111	5	1353616	20	1759671	5
194646	50	566551	5	944586	90	1356016	20	1774831	5
196242	5	570411	5	962416	20	1366911	5	1796981	5
197541	5	572501	5	964891	5	1391546	50	1801901	5
202741	5	611506	10	966041	5	1399821	5	1837816	20
202001	4	624051	5	969331	5	1405051	4	1884776	80
208916	20	625941	5	972031	5	1408336	40	1902596	600
211676	80	641561	5	974666	70	1410497	9	1914046	50
212796	800	652261	4	981376	80	1439001	5	1917071	5
216056	60	657371	5	1044174	5	1442148	50	1931756	60
355176	80	658671	5	1014076	80	1450346	50	1933621	5
268146	20	660971	5	1016951	5	1462816	20	1938976	80
299466	70	678891	5	1037176	80	1483076	80	1943066	70
326471	5	684821	5	1044676	80	1486921	5	1944826	30